

Observaciones generales
(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

-Los resultados de la calibración se expresan en términos de la incertidumbre.
(The results of the calibration are expressed in terms of uncertainty.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on sheet 1.)

-Los resultados se expresan en términos de la exactitud de los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of the accuracy of the national standards.)

-La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

-La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa, en la sala de patrones.
(The calibration is performed in the calibration laboratory of the company, in the standards room.)

-La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se toma en cuenta el número de ensayos realizados en las 3 incertidumbres seleccionadas.
(The repeatability is determined from the measurement uncertainty. The number of tests performed in the 3 selected uncertainties is taken into account.)

-En los casos de mediciones de 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición de 10 mediciones a 10 divisiones, el peso se divide en 10 partes iguales y se toman los resultados de las 10 mediciones. Se repite el proceso de medición en 10 divisiones y se toman los resultados de las 10 mediciones.
(In the case of digital measurements of 10 divisions and in the case of measuring instruments of 10 measurements to 10 divisions, the weight is divided into 10 equal parts and the results of the 10 measurements are taken. The measurement process is repeated in 10 divisions and the results of the 10 measurements are taken.)

-El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following reference: 1 in (1 inch) = 25.4 mm.)

-El equipo se calibra en un sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 pulgada) = 25.4 mm.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the following reference: 1 in (1 inch) = 25.4 mm.)

